

## I

(Legislatívne akty)

## ROZHODNUTIA

## ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (EÚ) 2017/1545

z 13. septembra 2017,

ktorým sa mení rozhodnutie č. 445/2014/EÚ, ktorým sa ustanovuje akcia Únie s názvom Európske hlavné mestá kultúry na roky 2020 až 2033

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKY PARLAMENT A RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 167,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

po postúpení návrhu legislatívneho aktu národným parlamentom,

po porade s Výborom regiónov,

konajúc v súlade s riadnym legislatívnym postupom <sup>(1)</sup>,

keďže:

- (1) Cieľom rozhodnutia Európskeho parlamentu a Rady č. 445/2014/EÚ <sup>(2)</sup> je chrániť a podporovať bohatosť a rozmanitosť kultúr v Európe a zdôrazňovať ich spoločné črty a zároveň medzi občanmi zvyšovať pocit príslušnosti k spoločnému kultúrnemu priestoru, a tým ich nabádať na vzájomné porozumenie a medzikultúrny dialóg a poukázať na spoločné kultúrne dedičstvo. Cieľom uvedeného rozhodnutia je aj posilňovať príspevok kultúry k dlhodobému rozvoju miest, čo môže zahŕňať ich okolie, v súlade s ich príslušnými stratégiami a prioritami, a to na účel podpory inteligentného, udržateľného a inkluzívneho rastu.
- (2) Európske hlavné mestá kultúry rozhodujúcim spôsobom prispievajú k propagácii hodnôt Únie.
- (3) Aktivity v oblasti vytvárania sietí medzi mestami, ktoré boli, sú a budú držiteľmi titulu Európske hlavné mesto kultúry, by sa mali ďalej podnecovať, aby sa tak podporila výmena skúseností a osvedčených postupov.
- (4) V rozhodnutí č. 445/2014/EÚ sa stanovuje, že k akcii Únie pre Európske hlavné mestá kultúry (ďalej len „akcia“) majú prístup len mestá z členského štátu, z kandidátskej krajiny alebo z potenciálnej kandidátskej krajiny, alebo za podmienok stanovených v uvedenom rozhodnutí aj z krajiny, ktorá pristupuje k Únii.
- (5) S cieľom posilniť kultúrne väzby medzi krajinami Európskeho združenia voľného obchodu, ktoré sú zmluvnými stranami Dohody o Európskom hospodárskom priestore <sup>(3)</sup> (ďalej len „krajinami EZVO/EHP“), a Únie, akcia by mala byť za určitých podmienok otvorená aj pre mestá z týchto krajín v súlade s uvedenou dohodou.

<sup>(1)</sup> Pozícia Európskeho parlamentu z 13. júna 2017 (zatiaľ neuverejnená v úradnom vestníku) a rozhodnutie Rady zo 17. júla 2017.

<sup>(2)</sup> Rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady č. 445/2014/EÚ zo 16. apríla 2014, ktorým sa ustanovuje akcia Únie s názvom Európske hlavné mestá kultúry na roky 2020 až 2033 a ktorým sa zrušuje rozhodnutie č. 1622/2006/ES (Ú. v. EÚ L 132, 3.5.2014, s. 1).

<sup>(3)</sup> Ú. v. ES L 1, 3.1.1994, s. 3.

- (6) V záujme rovnocennosti s mestami v členských štátoch, ktoré sa zúčastňujú na akcii, by sa však v období, na ktoré sa vzťahuje rozhodnutie č. 445/2014/EÚ, a to v rokoch 2020 až 2033, mali môcť mestá v krajinách EZVO/EHP zapojiť len do jednej súťaže o titul. Z dôvodu rovnocennosti s členskými štátmi by každá krajina EZVO/EHP mala mať povolené hostiť titul počas tohto obdobia iba raz, ako to je v prípade kandidátskych krajín a potenciálnych kandidátskych krajín.
- (7) Vzhľadom na to, že výzvy na predkladanie žiadostí je potrebné uverejniť najneskôr šesť rokov pred rokom titulu, kandidátska krajina, potenciálna kandidátska krajina alebo krajina EZVO/EHP by mala hostiť akciu Európske hlavné mesto kultúry v roku 2028 namiesto roku 2027 s cieľom umožniť týmto krajinám vyjednávať o ich účasti na programe Únie na podporu kultúry, ktorý bude nasledovať po programe Kreatívna Európa v rokoch 2021 až 2027.
- (8) Rozhodnutie č. 445/2014/EÚ by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALI TOTO ROZHODNUTIE:

#### Článok 1

Rozhodnutie č. 445/2014/EÚ sa mení takto:

1. Článok 3 sa mení takto:

a) odsek 2 sa nahrádza takto:

„2. Počet miest, ktoré sú držiteľmi titulu, nesmie v danom roku (ďalej len ‚rok titulu‘) prevýšiť tri.

Titul sa každý rok udeľuje najviac jednému mestu v každom z dvoch členských štátov uvedených v harmonograme, ktorý sa nachádza v prílohe (ďalej len ‚harmonogram‘), a v príslušných rokoch jednému mestu z krajiny Európskeho združenia voľného obchodu, ktorá je zmluvnou stranou Dohody o Európskom hospodárskom priestore (ďalej len ‚krajina EZVO/EHP‘), kandidátskej krajiny alebo potenciálnej kandidátskej krajiny alebo jednému mestu z krajiny, ktorá pristupuje k Únii za okolností uvedených v odseku 5.“

b) odsek 4 sa nahrádza takto:

„4. Mestá v krajinách EZVO/EHP, kandidátskych krajinách a potenciálnych kandidátskych krajinách, ktoré sa zúčastňujú na programe Kreatívna Európa alebo na následných programoch Únie podporujúcich kultúru ku dňu uverejnenia výzvy na predkladanie žiadostí uvedenej v článku 10 ods. 2, sa môžu uchádzať o titul na jeden rok v rámci otvorenej súťaže organizovanej v súlade s harmonogramom, ktorý sa nachádza v prílohe.

Mestá v krajinách EZVO/EHP, kandidátskych krajinách a v potenciálnych kandidátskych krajinách sa v období od roku 2020 do roku 2033 môžu zapojiť len do jednej súťaže.

Každej krajine EZVO/EHP, kandidátskej krajine alebo potenciálnej kandidátskej krajine sa povoľuje hostiť titul iba raz počas obdobia rokov 2020 až 2033.“

2. Článok 10 sa mení takto:

a) nadpis sa nahrádza takto:

**„Predbežný výber a výber v krajinách EZVO/EHP, kandidátskych krajinách a v potenciálnych kandidátskych krajinách“;**

b) odsek 1 sa nahrádza takto:

„1. Komisia zodpovedá za organizáciu súťaže medzi mestami v krajinách EZVO/EHP, kandidátskych krajinách a v potenciálnych kandidátskych krajinách.“

c) v odseku 6 sa prvý pododsek nahrádza takto:

„6. Skupina odborníkov vydá správu o výbere týkajúcu sa žiadostí kandidátskych miest v užšom výbere spolu s odporúčaním na vymenovanie najviac jedného mesta v jednej krajine EZVO/EHP, kandidátskej krajine alebo potenciálnej kandidátskej krajine.“

3. V článku 11 sa odsek 2 nahrádza takto:

„2. V prípade krajín EZVO/EHP, kandidátskych krajín a potenciálnych kandidátskych krajín Komisia vymenuje jedno mesto, ktoré bude držiteľom titulu v príslušných rokoch, a to na základe odporúčaní uvedených v správe skupiny odborníkov o výbere, a toto vymenovanie oznámi Európskemu parlamentu, Rade a Výboru regiónov najneskôr štyri roky pred rokom titulu.“

4. Článok 13 sa mení takto:

a) v odseku 2 sa druhý pododsek nahrádza takto:

„Dotknutý členský štát, krajina EZVO/EHP, kandidátska krajina alebo potenciálna kandidátska krajina môžu vymenovať pozorovateľa, ktorý sa zúčastní na týchto stretnutiach.“;

b) v odseku 3 sa druhý pododsek nahrádza takto:

„Skupina odborníkov zašle svoje správy o monitorovaní Komisii, vymenovaným mestám a ich členským štátom, ako aj vymenovaným mestám a príslušnej krajine EZVO/EHP, kandidátskej krajine alebo potenciálnej kandidátskej krajine.“

5. Príloha sa nahrádza znením uvedeným v prílohe k tomuto rozhodnutiu.

#### Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

V Štrasburgu 13. septembra 2017

*Za Európsky parlament*  
*predseda*  
A. TAJANI

*Za Radu*  
*predseda*  
M. MAASIKAS

## PRÍLOHA

## „HARMONOGRAM

2020	Chorvátsko	Írsko	
2021	Rumunsko	Grécko	kandidátska krajina alebo potenciálna kandidátska krajina
2022	Litva	Luxembursko	
2023	Maďarsko	Spojené kráľovstvo	
2024	Estónsko	Rakúsko	krajina EZVO/EHP, kandidátska krajina alebo potenciálna kandidátska krajina <sup>(1)</sup>
2025	Slovinsko	Nemecko	
2026	Slovensko	Fínsko	
2027	Lotyšsko	Portugalsko	
2028	Česká republika	Francúzsko	krajina EZVO/EHP, kandidátska krajina alebo potenciálna kandidátska krajina
2029	Poľsko	Švédsko	
2030	Cyprus	Belgicko	krajina EZVO/EHP, kandidátska krajina alebo potenciálna kandidátska krajina
2031	Malta	Španielsko	
2032	Bulharsko	Dánsko	
2033	Holandsko	Taliansko	krajina EZVO/EHP, kandidátska krajina alebo potenciálna kandidátska krajina

<sup>(1)</sup> Za predpokladu, že toto rozhodnutie nadobudne účinnosť skôr, ako má byť uverejnená výzva na predkladanie žiadostí na rok 2024, t. j. šesť rokov pred rokom titulu.“